



**RZECZPOSPOLITA POLSKA
INSPEKCJA WETERYNARYJNA
RÉPUBLIQUE DE POLOGNE
INSPECTION VÉTÉRINAIRE**

**WETERYNARYJNE ŚWIADECTWO ZDROWIA DLA BYDŁA OPASOWEGO
EKSPORTOWANEGO DO ALGERII**

**CERTIFICAT SANITAIRE VÉTÉRINAIRE POUR L'EXPORTATION
DE BOVINS D'ENGRaisseMENT A DESTINATION DE L'ALGERIE**

Świadectwo numer:/ *Certificat numéro* :.....
 Kraj pochodzenia: / *Pays d'origine* :
 Właściwe ministerstwo:/ *Ministère competent*:
 Miejscowa właściwa władza:/ *Autorité locale compétente*.....

IDENTYFIKACJA ZWIERZĄT/ IDENTIFICATION DES ANIMAUX

Numer kolczyka (14-znakowy numer składający się z liter PL oraz ciągu 12 cyfr)/ <i>N° de la marque d'oreille (n° à 14 marques se composant de lettres PL et de série des 12 chiffres)</i>	Płeć/ <i>Sexe</i>	Rasa/ <i>Race</i>	Data urodzenia/ <i>Date de naissance</i>
Łączna liczba zwierząt:/ <i>Nombre total d'animaux</i>			

Nazwa(y) i adres(y) lub numer(y) gospodarstw(a) urodzenia:/ *Nom(s) et adresse(s) ou numéro(s) de(s) exploitation (s) de naissance*:

Nazwa(y) i adres(y) lub numer(y) gospodarstw(a) pochodzenia (jeśli inne niż gospodarstwa urodzenia):/ *Nom(s) et adresse(s) ou numéro(s) de(s) exploitation(s) de provenance (si les autres que ceux de l'exploitation de naissance)* :

Miejsce wysyłki zwierząt:/ *Lieu d'expédition des animaux*:.....

Miejsce przeznaczenia:/ *Lieu de destination*:.....

Transport ciężarówką/statkiem^(*) (określić środek transportu i w zależności od rodzaju środka transportu, wpisać numer rejestracyjny lub nazwę)/ *Par camion/Bateau^(*) (Indiquer le moyen de transport et le n° d'immatriculation ou le nom selon le cas)*

Nazwa i adres wysyłającego:/ *Nom et adresse de l'expéditeur*;

Nazwa i adres odbiorcy: / *Nom et adresse du destinataire* :.....

ZAŚWIADCZENIE ZDROWOTNE/ ATTESTATION SANITAIRE

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, zaświadczam, że: / *Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:*

- kraj jest wolny od pryszczycy, pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, pomoru małych przeżuwaczy, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry i gorączki doliny Rift od co najmniej dwunastu miesięcy (12) i w tym okresie szczepienia przeciwko tym chorobom nie były przeprowadzane./ *le pays est indemne au moins de douze mois (12) de fièvre aphteuse, de stomatite vésiculeuse, peste des petits ruminants, péripneumonie contagieuse bovine, dermatose nodulaire contagieuse, et fièvre de la Vallée du Rift et aucune vaccination contre ces maladies n'a été pratiquée pendant cette même période.*
- kraj jest wolny od choroby niebieskiego języka od co najmniej dwunastu miesięcy (***)/ *le pays est indemne au moins de douze mois (12) de fièvre catarrhale du mouton (***)*.

1. Stada pochodzenia/Cheptels de provenance

Zwierzęta pochodzą ze stad:/ *Les animaux proviennent de cheptels :*

- w których w ciągu ostatnich pięciu lat nie stwierdzono żadnego przypadku klinicznego paratuberkulozy./ *dans lesquels, au cours des cinq dernières années, aucun cas clinique de paratuberculose n'a été observé,*
- które są urzędowo wolne od enzootycznej białaczki bydła./ *officiellement indemne de leucose bovine enzootique,*
- które są urzędowo wolne od brucelozy i gruźlicy zgodnie z Kodeksem Zdrowia Zwierząt Lądowych OIE./ *officiellement indemne de brucellose et de tuberculose, conformément au Code sanitaire pour les animaux terrestres de l'OIE,*
- w których w ciągu ostatnich sześciu miesięcy nie wystąpił żaden przypadek choroby podlegającej obowiązkowi zwalczania/ *où aucun cas de maladie réputée légalement contagieuse n'est apparu au cours des six derniers mois,*
- w których nie stwierdzono urzędowo, w ciągu co najmniej dwunastu miesięcy poprzedzających izolację, żadnego przypadku klinicznego zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy u bydła lub otrętu bydła (IBR/IPV)./ *dans lesquels au cours des douze derniers mois au minimum avant l'isolement, il n'a été constaté officiellement aucun cas clinique de rhinotrachéite bovine infectieuse ou de vulvovaginite infectieuse pustuleuse (IBR/IPV),*
- w których nie podejrzewa się, ani nie potwierdza się żadnego przypadku gąbczastej encefalopatii bydła (BSE). Choroba BSE jest chorobą podlegającą obowiązkowemu zgłoszeniu w tym kraju. Służby weterynaryjne zgłaszają algierskim służbom weterynaryjnym każdy przypadek BSE, tuż po otrzymaniu jego potwierdzenia./ *dans lesquels aucun cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) n'est suspecté ou confirmé. L'ESB est une maladie à déclaration obligatoire dans le pays. Les services vétérinaires déclarent tout cas d'ESB aux services vétérinaires algériens, dès sa confirmation.*
- w których nie stwierdzono żadnego przypadku klinicznego BVD/MD w ciągu ostatnich dwunastu miesięcy./ *dans lesquels aucun cas clinique de BVD/MD n'a été observé pendant les douze derniers mois.*

2 -Zwierzęta/ Les animaux

2 -1-

- urodziły się i były hodowane na terytorium kraju Polski / *sont nés et ont été élevés sur le territoire du pays Pologne,*
- nie były żywione mączkami mięsno-kostnymi ani skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy, / *n'ont pas été alimentés à l'aide de farines de viandes, d'os ou de cretons de ruminants,*
- są oznakowane zgodnie z obowiązującymi przepisami, co umożliwi identyfikację ich przodków i stada pochodzenia (urodzenia)./ *sont identifiés conformément à la réglementation en vigueur de manière à permettre de remonter à leurs ascendants et à leur cheptel d'origine (de naissance),*
- w dniu podpisania niniejszego świadectwa są w wieku poniżej 18 miesięcy./ *sont âgés de moins de 18 mois à la date de signature du présent certificat,*

